

Award

Comptroller gets national recognition page 3



Redeployment

Hawaii soldiers, airmen return page 4



Environment

Environmental chief gets national recognition page 5



Hawaii State Department of Defense

pupukahi

pupukahi: "harmoniously united"

Vol. 38, No. 4

3949 Diamond Head Road, Honolulu, Hawaii 96816-4495

October 2003 - March 2004

Calendar

June 8, Tuesday

Excellence in Federal Government Awards Luncheon, Sheraton Waikiki, Hawaii Ballroom, 10:45 a.m.

June 10-13

Hawaii National Guard Youth Training, Kalaeloa, see your Family Support coordinators for more details.

June 11, Friday

Kamehameha Day, state holiday only.

June 19, Saturday

Hawaii National Guard Youth CHalleNGe Academy graduation, Pearl City Cultural Center, 11 a.m.

July 2, Friday

Hawaii Foodband salute to the Hawaii National Guard, Hilton Hawaiian Village Coral Ballroom, 6-9 p.m.

July 5, Monday

Independence Day, federal and state holiday observed.

July 17-31

Annual training for most Hawaii Army National Guard units.

August 14, Saturday

297th Supply & Service Battalion Reunion, Building 282 (Rainbow Hangar), Kalaeloa, 12 - 5 p.m. (for more details, see announcement on page 4).

August 20, Friday

Admission Day, state holiday only.

September 6, Monday

Labor Day, federal and state holiday.



**SCHOFIELD ACTIVATION CEREMONY -- Company C, 193rd Aviation, Hawaii Army National Guard, joins 25th Infantry Division (Light) soldiers for a ceremony in March for units deploying to Iraq and Afghanistan.** Master Sgt. Stephen M. Lum photos

# Chinook unit in Iraq

By 1st Lt. Jeffrey D. Hickman and Master Sgt. Stephen M. Lum

More than 200 Hawaii Army National Guard soldiers from Company C, 193rd Aviation, departed in March for a one-year deployment to Iraq in direct support of Operation IRAQI FREEDOM.

The CH-47D Chinook heavy lift helicopter company joins its sister unit, Company B, 193rd Aviation (Afghanistan), in the Central Command theatre.

"Charlie 193rd completed more than two months of grueling seven-days-a-week training in preparation of this mission," said Capt. Joseph C. Laurel, company commander. "In addition to the medical and logistical requirements, the unit logged long hours on the weapons qualification ranges and convoy training."

Unit guidon bearer, Spc. Dwayne Torres, a refueler from Waipahu, is excited to go. "They may send us to Iraq, but they will never be able to take us away from Hawaii," said Torres. "Home will always be with us." Torres is a political science major at the University of Hawaii and a third-year ROTC cadet. The advice Torres would like to pass on to anyone going through deployment exercises: "Keep an open mind, stay focused, and the time will fly faster." And Charlie Company, a helicopter unit, will fly.

**Iraq mission possible**

Spc. Gene Muller, a full-time Guard member, kept his wife,



**EXECUTIVE ALOHA -- Gov. Linda Lingle addresses the deploying Company C, 193rd Aviation, soldiers prior to their departure.**

Stacy, informed about the possibility of being deployed. "For months, he kept saying they might go, so when it finally happened, it wasn't that big of a surprise. We were expecting it," said Stacy.

**Flexibility keeps head cool**

One of the lessons that can be learned from this deployment is the "Big F"- Flexibility. Within the last month of deployment preparations, changes occurred daily. The instability was hard for the families because events were planned and time-off scheduled, but it was for the good of the unit. The last thing anyone would want is for the soldiers to be unprepared once in-country. What everyone wants is

for all the members to come home safely.

**CHARLIE** -- continued on page 4

Families and friends can write Co. C, 193rd Aviation, at:  
**Soldiers name C/193**  
**TF 185 Aviation**  
**LSA ANACONDA**  
**APO AE 09391**

PRESORTED  
STANDARD  
U.S. POSTAGE PAID  
HONOLULU, HI  
PERMIT NO. 243

Office of the Adjutant General

State of Hawaii

Department of Defense

3949 Diamond Head Road

Honolulu, Hawaii 96816-4495





# Command Notes

Maj. Gen. Robert G.F. Lee  
The Adjutant General

the U.S.-led Coalition Provisional Authority in Iraq has held firm on a June 30 deadline to turn over control to the Iraqis, U.S. military forces will be needed to maintain stability there for some time. Do all of these indications mean that the 29th Separate Infantry Brigade will be called to active duty? We don't know what the future will bring, but it would be prudent to prepare for a possible deployment.

I had the privilege to visit our first group of aviation soldiers in Kandahar, Afghanistan, around Christmas time to see their living and working conditions. I can tell you that the living conditions are spartan, but livable, and the Army is taking good care of our soldiers. They did a magnificent job keeping the 10th Mountain Division helicopters flying so that our forces can continue anti-terrorism efforts in Afghanistan and I'm sure the Bravo Forward 2 will do the same.

I am also very proud of the soldiers from Company C,

193rd Aviation. They were mobilized in early January and worked very long hours in preparation for their deployment to Iraq. I know it has not been easy, especially since those soldiers had little time to spend with their families, but I'd rather send soldiers into Iraq who

are overprepared rather than underprepared.

I want to mention that there are four airmen from the 154th Wing, Hawaii Air National Guard, currently in Iraq. They are working logistics issues for the U.S. military there.

We wish all of our soldiers and airmen who are heading to Southwest Asia the very best and we will keep

all of them in our thoughts and prayers until they return home safely. I also want to assure their families that we will do everything we can to take care of our own. If the family of one of our deployed soldiers or airmen needs assistance, they should not hesitate to contact our Family Support Group at 732-1823.



IN-COUNTRY -- Maj. Gen. Robert G.F. Lee, the adjutant general, stops at Kandahar Airport in Afghanistan on his way to visiting Company B, 193rd Aviation (Forward 1), soldiers this past December.

## Departmental News

### Commissary benefit unlimited for retirees, Reserve, Guard

If you didn't get the word, President George W. Bush signed the National Defense Authorization Act for Fiscal Year 2004. The following members and their dependents are permitted unlimited access to commissaries:

- Members of the Ready Reserve (which include members of the Selected Reserve, Individual Ready Reserve and Inactive National Guard) and members of the Retired Reserve who possess a Uniformed Services Identification Card.
- Former members eligible for retired pay at age 60, but who have not yet attained the age of 60 and who possess a Department of Defense Civilian Identification Card.
- Dependents of the members described above who have a Uniformed Services Identification Card or who have a distinct identification card used as an authorization card for benefits and privileges administered by the Uniformed Services.

For more information, visit: [www.commissaries.com/](http://www.commissaries.com/)

### Drug abuse awareness/prevention

In the effort to curb the use of illegal drugs in the organization, the Hawaii Army National Guard Army Substance Abuse Program Office, with support from the Counterdrug Office, provided drug awareness and prevention education to four HIARNG units in December. Gary Shimabukuro, president of Laulima Hawaii (a drug awareness and prevention education organization), provided the hard-hitting, dynamic, motivating and no-nonsense training to maintenance, aviation and engineer soldiers.

Shimabukuro's training was well received by the soldiers where he conveyed the message that drugs are "everyone's problem." The training provided a graphic view on the effects of drugs on the individual abuser and how it also affects people around them. More importantly, he passed on the message

of "Laulima" and urged soldiers to work together for the good of the community against the abuse of drugs. This round of drug prevention/awareness training was provided to over 320 soldiers of the HIARNG.

Also, in December 2003, the adjutant general approved the increase in random testing of HIARNG personnel to a minimum 80 percent of authorized personnel for Training Year 2003-2004. The HIARNG random testing requirement is higher than the NGB testing requirements of 50 percent of authorized personnel for FY 2004. Mandatory testing will still be required annually for AGRs, aviators, aviation maintenance personnel, military police who routinely carry weapons, and those with controlled access.

For information on the Hawaii Guard's substance abuse program, or to schedule training, please contact the ASAP office at 733-4133 or e-mail [Onesimo.Francisco@hi.ngb.army.mil](mailto:Onesimo.Francisco@hi.ngb.army.mil)

### Keeping laptops desert operational

By Cpl. Reid K. Suzuki  
Co. B, 193rd Aviation (Fwd 1)

While deployed, we found that we needed a comprehensive checklist to troubleshoot problems with our computers. Here is our list:

#### Exterior

- Outside case damage: cracks or dents
- Keyboard: missing, sticky or malfunctioning keys
- Touch pad: track dead spots, right and left click buttons
- Screen: any blank spots or missing lines when viewed

#### Drives

- Floppy drive: dents, cracks, not recognized
- CD-R/RW Drive: dents, cracks, not recognized

#### Ports

- USB: loose connection, cracked
- Ethernet cable plug: loose connection, lights work (green and red)
- Serial: cracked, loose
- External monitor: loose, cracked
- AC adapter: loose, cracked
- Headphone and microphone: loose, cracked

#### Software


- Operating System:
- Boots properly
- Missing files, drivers
- Recognizes peripheral devices

- User security functioning properly
- Applications: ( i.e. Fedlog, Formflow, printers)
- Function improperly
- All files intact

#### Hardware

- CPU fan
- Free of dust and cleaned regularly

- Battery
- Holds charge
- Charges in recommended time
- Battery port:
- Locks battery in
- Makes good contact
- No corrosion
- Charge meter works properly



## pupukahi

State of Hawaii Department of Defense  
**pupukahi: harmoniously united**

The pupukahi is funded and published bimonthly by the State of Hawaii, Department of Defense, 3949 Diamond Head Road, Honolulu, Hawaii 96816-4495. Phone (808) 733-4258, fax (808) 733-4236. It is an offset publication. Views and opinions expressed herein do not necessarily represent those of the Departments of the Army and Air Force. All photos are Hawaii National Guard photos unless otherwise credited. Circulation: 7,700.

**Gov. Linda Lingle**  
Commander in Chief

**Maj. Gen. Robert G.F. Lee**  
The Adjutant General

**1st Lt. Jeffrey D. Hickman**  
Acting Public Affairs/Military Education Officer

**Master Sgt. Stephen M. Lum**  
Editor/Layout

**Derek R. Inoshita**  
Assistant Editor/Contributing Writer

**117th Mobile Public Affairs Detachment**  
Contributing Journalists

---

[www.dod.state.hi.us/pupukahi.html](http://www.dod.state.hi.us/pupukahi.html)  
e-mail: [webmaster@dod.state.hi.us](mailto:webmaster@dod.state.hi.us)

---

3949 Diamond Head Road  
Honolulu, Hawaii 96816-4495  
(808) 733-4258 733-4236F



# Paraoan finalist for Army Guard recruiter of the year

By Spc. Benjamin T. Donde

Hawaii Army National Guard Sgt. 1st Class Jeremiah S. Paraoan was one of seven finalists for the Army National Guard Recruiter Retention NCO of the Year 2003. Paraoan, a recruiter for more than three years, but one of the "Chief's 50" for the first time, became a finalist by winning Region 7 (winning the region is like going to the final four in college basketball).

Before leaving recruiting to join the Personnel Service Detachment as their warrant officer chief, Paraoan was assigned to the Honolulu District of the Guard's Recruiting and Retention Command. He worked an area with a high school senior population of approximately 600, which included his alma mater, Farrington High School, the Academy of the Pacific, and the Hawaii Baptist Academy.



Paraoan

Described as a self-starter by superiors, Paraoan demonstrated performance that achieved him both his senior and master recruiting badges in 14 months.

### Recruiting success

Last year, he was awarded recruiter of the month for six months and enlisted 48 soldiers in the Hawaii Guard, surpassing the yearly mission of 30 enlistments.

"Paraoan's success is attributed to his sincere concern for people and his enlistees," said Maj. Jeffrey J. Protacio, the HIARNG Recruiting and Retention Command manager. "He consistently assists his team members in any way possible to set them up for success and volunteers to assist on his days off to share his methods and experiences."

As a field recruiter, Paraoan was assigned ad-

ditional attrition and retention duties at the 29th Separate Infantry Brigade, the unit that he served with prior to the recruiting force. Additionally, he conducted various blocks of instruction, as well as handled the annual record reviews to keep soldiers' records up-to-date.

### Community involvement

Paraoan is involved in various community and civic organizations, including Weed and Seed programs for the communities of Kalihi and Waipahu. The program's goal is to "weed out" drug use in the community through graffiti removal and the cleaning and beautification of public areas like bus stop shelters.

"He participates in music and arts education for youth and music workshops in various community colleges. Furthermore, he also volunteers his photography services for community activities and special events coverage for the Filipino Community Center, local churches and various non-profit organizations," said Protacio.

Paraoan is a credit to his unit, the recruiters, the HIARNG, and to the United States. Congratulations on his success.

## Schools' mission: to give soldiers proper training

By Sgt. 1st Class  
Curtis H. Matsushige

The Hawaii Army National Guard's Regional Training Institute (RTI) in Waimanalo, commanded by Col. John R. Penebacker, hosted the 2003 Western Regional Conference. Twelve western continental states, along with Hawaii, Alaska and Guam, make the Western Region. Representatives from several other training institutes also participated in the event.

At the onset of the conference, lead facilitator, Col. Philip Weaver of the Washington National Guard, and fellow speakers emphasized the importance of proper training for home-stationed soldiers and stressed the immense significance of proper training for the more than 70,000 National Guard and U.S. Army Reserve troops deployed. The training centers also provide schooling for active-duty soldiers. In Hawaii, soldiers from Schofield Barracks' 25th Infantry Division (Light) come to train at the Waimanalo facility.

### Resolutions formulated from discussions

The Washington Army National Guard RTI staff facilitated the conference, which focused on the issues of Officer Candidate Course Management, the Noncommissioned Officer Education System and day-to-day administration. The participants outlined resolutions to align the region's policies and practices to unify and streamline the operations of each schoolhouse.

Resolutions on improved business practices were formulated based on the collaborative discussions of commanders and sergeants major, which included the examination of precedent setting cases.

The resolutions must follow guidelines set by the Army's Training and Doctrine Command (TRADOC). TRADOC moni-

tors accredited institutions to maintain their validity as a training institutes. Proper training standards by the institute and levels of achievement by the soldiers must be maintained.

A central focus of the conference, and one of the primary concerns of military schooling, was the determination of the proper balance between training required for the job competence and the amount of experience necessary before immersion into real-world scenarios.

Should the training be lengthened or might a separate course based on a group of identified skills be created?

Issues reflecting the time-tested tasks, conditions and standards while also considering the constraints of resources, time, and facilities added to the complexity of training the soldier.

### Hawaii's facility showcased

Hawaii's RTI is the newest facility in the region, and many regional training institutes are looking at getting a "facilities' facelift." Some of the topics put on the table were the continual expansion of distance learning by use of computer on-line courses, the consolidation of students from several states in certain phases of noncommissioned officer enlisted school (NCOES) and officer candidate school (OCS), and the continuous exportation instructors where transporting and housing of the soldiers might be more costly. An example of this was the exportation of instructors to Europe.

The next conference will incorporate lessons learned from training cycles currently in progress. Through this process, the Western Region plans to continually improve the educational system and better train soldiers for survival on the battlefield.



**MAJOR RECOGNITION --** Maj. Taison K. Tanaka, 154th Wing, briefs the Hawaii Air National Guard staff. In addition to earning the full-time HIANG Field Grade Officer of the Year award, Tanaka won the national Comptroller of the Year award.



**FEATHER IN HER CAP --** Newly appointed command chief for the 154th Wing, Chief Master Sgt. Denise Jelinski-Hall, receives her stripes from her new commander, Col. Peter Pawling, and her former commander, Col. Robert Maglasang, 201st Combat Communication Group. Photos by Staff Sgt. Kristen Higgins





**FINAL FAREWELLS -- Seven-year-old Meagan Kualii searches for her father, Staff Sgt. Thomas M. Kualii, in a sea of desert camouflage uniforms. Her father is a refueler with Company C, 193rd Aviation.** *Sgt. 1st Class Wayne T. Iha photos*

**CHARLIE** -- continued from page 1

**Deployment day comes**

On March 18, Co. C joined the 411th Engineer Battalion from the U.S. Army Reserve (also going to Iraq), and more than 2,000 other Schofield troops poised to deploy to Afghanistan in a deployment ceremony. The event started out windy and rainy, but by the time Maj. Gen. Eric T. Olson, 25th Infantry Division (Light) commander, inspected the troops in his HUMVEE, the sun was shining bright.

**Governor Lingle gives personal aloha**

Gov. Linda Lingle, the ceremony's keynote speaker, walked across the parade field at the conclusion of the ceremony to personally address the members of Co. C, 193rd Aviation. She first apologized for missing them in the field during their convoy exercises a week prior. "I went to Iraq, and I was surrounded by security. You soldiers will be providing that security. It is a major responsibility," Lingle added. "You will share the spirit of Aloha with the people of Iraq. Not the tourist version of Aloha . . . but the 'helping a neighbor in trouble' type of aloha." The Governor ended her talk with a message that everyone not deploying on the parade field was thinking: "I want every one of you to return. Everyday you are gone is a day too long. I am very proud of you."

Two days later, the soldiers from Co. C, 193rd Aviation, said good-bye to their families and friends at their unit headquarters at Wheeler Army Airfield, Wahiawa.

**Bravo Forward 2 deploys to Afghanistan**

The second rotation of soldiers from Company B, 193rd Aviation (Forward 2), left for Afghanistan after a quiet farewell with their families and friends at the Wheeler facility during the first week of May. The 60 soldiers are led by Maj. Roger T. Pukahi and 1st Sgt. David C. Wallace.

**Bravo Forward 1 returns from Afghanistan**

Fifty-eight soldiers from Co. B, 193rd Aviation (Forward 1), returned from Afghanistan after a year in "the sandbox" to a ceremony at the Wheeler facility in May. (More about their deployment in the next issue).



**FAMILY HUG -- Spc. Rodriguez V. Ortiz, Company C, 193rd Aviation, give his wife and family one last hug beforeboarding the bus.**



**HAWAIIAN AIRMAN HOME FROM THE FRONT -- Maj. Patrick R. Fierro Jr. pauses from his air traffic control duties while deployed in Afghanistan. He served as the alternate battle commander for air control operations at Kandahar Air Base for the Afghanistan theatre in the last quarter of 2003.**

## 297<sup>th</sup> Supply & Service Battalion Reunion

**Former members are invited to  
come together for a day of sharing**

292nd Supply & Service Co. • 329th Maintenance Co.  
1154th Transportation Co. • 229th Medical Co.  
HQ Installation Command (HIC) • 159th Support Bn.  
159th Supply & Service Bn. • 12th Administrative Co.  
829th Ordnance Co. • 291st Maintenance Co.

*"Huki Like • Pull Together"*

**Saturday, August 14, 12-5 p.m. • Aloha attire • Cost: \$20**

**Bldg. 282, Rainbow Hangar, Kalaeloa • Home of the 29th Support Battalion**  
*Directions: Drive through the old Barbers Point main gate on Enterprise Avenue and turn left on Saratoga Drive - you'll see the Rainbow Hangar on your right*

**Commemorative T-shirts • Food • Music • Fun & Laughter**

Please respond by July 16.  
Include your name, phone number,  
e-mail, T-shirt size.  
For more information, call 247-8778.  
Donations are welcome.

Send to : *Sita Seery*  
*297th S&S Reunion*  
*45-646 Kulukeoe Pl.*  
*Kaneohe, HI 96744*



# Mālama i Ka 'Āina Koa

"Preserving the soldier's land"

No. 17

Hawaii Army National Guard Environmental Office

October 2003 - March 2004

## Hickam wetlands preservation cleaned

Everywhere people go, Mother Nature's delicate balance is affected. In December, 11 Hawaii National Guard and environmental staffers did some "backyard" maintenance at the Hickam Air Force Base Wetlands Preserve to improve that balance.

Through the organizational efforts of Lieutenant Colonels Fred Fogel and Ronald Swafford, the volunteers spent a Saturday morning making a difference. The small team, working through mud and thorns, accomplished much in four hours, including removal of invasive species, the repairing of vandalized and weathered signs, the relocation of downed telephone poles, the cutting back of thorny kiawe from



**NOT TAKING CARE -- Litter left at the Hickam Wetlands Preserve.**

trails, the removal of a dead mangrove, the cutting of a new trail in the pickle weed, and the trimming of a tree at the information kiosk.

The volunteers, armed with gloves, chain saws,

weed-whackers, and a lot of heart, included Fogel (Headquarters, Hawaii Air National Guard), Swafford and Clarice Chung (Hawaii Army National Guard Environmental Office), Lt. Col. Neil Cleveland and Staff Sgt. Lawrence Wong (169th Aircraft Control and Warning Squadron), Maj. Ryan Okahara (292nd Combat Communications Squadron), Maj. Antonio Querubin (291st Combat Communications Squadron), 1st Lt. Ian Beltran (154th Civil Engineering Squadron), Master Sgt. Malcolm Chun (154th Maintenance Squadron), Staff Sgt. Maikel Lusios (154th Logistics Squadron), and Gary O'Donnell (Hickam Environmental Office).

Swafford brought a wood chipper and was joined by Fogel and Lusios on Sunday morning to chip the piles of wood into mulch.

Several people expressed the desire to continue the effort at some future date (there's definitely more work).

A big mahalo to Swafford for bringing the equipment, 154 SVS for making the latrines and ice available, Malcolm Chun for finding a few extra gloves, and Clarice Chung for the kau kau. Despite a few setbacks at the start, we made it happen. Next time, we will have more power equipment to make the job easier.

## Swafford receives environmental security award

It takes a lot of work to keep paradise looking like paradise. That's why the Hawaii Army National Guard (HIARNG) relies on Lt. Col. Ronald Swafford. He is the supervising Environmental Protection Specialist for all Hawaii Army Guard facilities and winner of this year's National Guard Bureau Environmental Security Award for Environmental Quality. Swafford relies on local, state and national partnerships to fill the void for expertise and assistance.

Swafford is responsible for all areas of environmental compliance and management for the HIARNG's 7,200 acres of property, from administrative and budgeting tasks to pollution prevention and endangered species protection.

### Swafford sets agenda

"The Hawaii National Guard isn't just about a military mission. We have an environmental mission as well. Swafford sets the tone and foundation for our environmental readiness and excellence," said Maj. Charles J. Anthony, public affairs officer for the Hawaii Guard.

Over Swafford's 13 years with the Hawaii Guard, his office has developed a reputation for finding ways to protect and enhance the environment without sacrificing the Guard's training or operational needs, all while doing it on a budget. "When we looked at the projects, we realized we can do them in-house. We don't need to pay

someone to do our projects for us. And if we can't do something, we can use our cooperative partnerships to do the job," said Swafford.

Up until the late 1990s, the HIARNG simply contracted its environmental projects to outside companies. This saved the Guard the trouble of developing its own environmental office and staff, but it was hardly cost-effective. In 1997, the gap between contract costs and staff costs became abundantly clear when the Army Guard needed to complete a series of eight environmental surveys and management plans. The contract cost for one survey and four plans exceeded \$600,000, while Hawaii Guard staff could complete the same work for approximately \$86,600. It was an eye-opening experience for the Army National Guard Bureau, which began to develop its own internal office of environmental specialists.

### In-house mission

Since it was established in 1998, the in-house environmental staff has literally saved the HIARNG millions of dollars. For the cost of running the environmental office and supporting its staff in the 2002 fiscal year, around \$600,000, Swafford and his team were able to accomplish projects with a



**Swafford**

total cost of nearly \$5 million, saving the Hawaii Guard about \$4.3 million. Some of the staff's activities included native species planting, invasive plant species eradication, forest and wetlands protection and various environmental studies. Future cost avoidance from that year's activities alone is estimated at nearly \$2.6 million.

### University provides knowledgeable interns

The wide range of conservation and management measures with these huge cost savings are made possible by the solid relationships Swafford and his office have forged with state and federal agencies. One example is the HIARNG's strong relationship with the University of Hawaii. An agreement with the school allows the Army Guard to use casual hires from the university. The Hawaii Guard's partnership with the Research Cooperation of the University of Hawaii allows the Guard to contract services. The HIARNG environmental office works with organizations like these on projects that can further students' and volunteers' educational needs. Other partners include the Environmental Protection Agency (EPA), the U.S. Forest Service, the U.S. Geological Survey and the U.S. Fish

and Wildlife Service. Swafford is also a roundtable member of the Hawaii Pollution Prevention Project (HP3) and the Invasive Species Councils of Maui, Hawaii and Oahu.

### Community involvement

Locally, Swafford encourages public outreach and interaction to help maintain environmental quality both on and off Hawaii Guard installations. The environmental office has worked to include the entire community in the HIARNG's conservation and management endeavors. Across the state, the office has developed environmental service projects geared to students. More than 1,000 high school students have taken advantage of the opportunity to learn more about the environment and in the process, helped the Hawaii Guard accomplish its environmental mission. The high school program focuses on planting and developing native plants and removing non-native, invasive plant species. Last year, in the Diamond Head area alone, Swafford, his staff and a group of students planted nearly 8,000 plants from 46 different species.

"The students like getting involved," said Swafford. "They are helping us and their communities. This program is a positive experience for everyone. We've spread the message of stewardship throughout the Guard. We want to make sure the next generation hears it, too."

### Recognition continues

With this year's Environmental Security Award win, the Hawaii Army National Guard's environmental office remains a leader in environmental management in National Guard Bureau, furthering the Hawaii's excellent environmental track record. Swafford's team also won the 1999 Secretary of Defense Environmental Security Award for Natural Resources Conservation, as well as recognition from the U.S. Fish and Wildlife Service, the EPA, the Department of the Army, the Department of Defense and the State of Hawaii. The HIARNG is also ranked third in the nation for consistently meeting all compliance protocols for hazardous waste, petroleum-oil-lubricant products and wastewater.

Yet, the environmental section is not about the accolades but its ambition to protect the environment while conducting training. Its mission is to balance and support the training needs of more than 3,000 soldiers with the ecological limitations of Guard lands, a mission it works for everyday.

"My main focus is on establishing a foundation for environmental excellence in Hawaii through statewide cooperation and planning," said Swafford. "We've been able to make a difference on every island where Guard members live, work or train. That is what really counts."



# Sports Corner

## Marksmanship

By Sgt. 1st Class Curtis H. Matsushige

Basic "soldiering" skills are constantly put to the test and here are a few troops who stepped up.

### Commanders Excellence In Competition (EIC) Combat Pistol Match

A team from the 293rd Combat Communications Squadron (Philip Chapman, Charles Grant, Warren Izumigawa and Stuart Leong) walked away with honors in the Commanders' Excellence In Competition Combat Pistol Match, last November. Robert Jaeger edged Stuart Leong by two points to take individual honors with a score of 166.

### Wilson Combat Marksmanship Match

It's not the wild, wild west, but guns are still ablazing. In an effort to revive an old-time tradition of excellence in

marksmanship competition, a contingent of Hawaii Army and Air National Guard troops traveled to North Little Rock, Ark., home of the National Guard Marksmanship Training Center, located at Camp Joseph T. Robinson. The Hawaii Guard shooters participated in the Winston P. Wilson National Championship this past October.

The mission of the training center is to build and maintain the marksmanship skills of our nation's troops. This mission is accomplished by providing a variety of courses and through hosting of various marksmanship competitions, including the Air Force Close Precision Engagement Course and the Army Sniper Course.

Fifty percent of each team of shooters must be first-time participants. The team com-

petes in various events that offer an intense learning experience with small arms weapons proficiency, range operations skills, and instructional expertise.

These combat-oriented events are physically and mentally challenging. Mentoring and peer teaching is encouraged and many participants develop a tremendous spirit of competition and camaraderie across the nation.

The HIANG pistol team finished eighth out of 39 teams in the pistol portion of the match.

If you'd like to know about participating, you can contact Janell Coyaso of the 12th Personnel Service Detachment. All Hawaii National Guard soldiers and airmen interested in participating should note that many of your expenses are government funded, including ammunition, travel pay, billeting and mess.



## Hawaii Army National Guard Wilson Match Teams

### MACHINE GUNNER TEAM:

Guillermo S. Boloco and Juanito A. Riglos Jr., Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry.



### SNIPER TEAM:

William L.R. Humphrey, Co. B (-Det. 1), 2nd Bn., 299th Infantry and Vincent K. Cobile, Co. B (Maint.) (-), 29th Support Bn.



**RIFLE TEAM (Left to right, top to bottom):** Douglas J. Arakawa, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry, Faateleupu F. Ifopo, 229th Military Intelligence Co., Jesus C. Sijalbo, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry, Stacy L. Hanson, 227th Engineering Co. (-Det. 1), Todd T. Yukutake, HQ, HIARNG, and Janell A. Coyaso, HHD, 12th Personnel Service Det.

# Hawaii National Guard athletes recognized

By Tech. Sgt. Kaipo Sing and Staff Sgt. Steve Abear

From Hickam to Ruger, the Hawaii National Guard's top athletes were presented trophies for their 2003 athletic accomplishments.

The Hawaii Air National Guard scooped up the major awards at the annual Hickam sports awards banquet hosted by Col. William Kunzweiler, 15th Airbase Wing vice commander, in January.

Individual, team and organizational winners in the 2003 Hickam Intramural League were presented trophies at the Fosters Point gathering.

Brig. Gen. Darryll Wong (HIANG commander), Col. Stan Osserman (HQ HIANG) and Lt. Col. Dewey Arakawa (169th Aircraft Control and Warning Squadron commander) represented the HIANG, along with members from the HIANG Men's, Women's and Co-Ed Teams.

Needless to say, it was a very good evening for the Hawaii Air National Guard.

However, the highlight for the evening was when Osserman

accepted, on behalf of the HIANG, the Base Commander's Trophy which symbolizes excellence in athletics.

In the history of the HIANG athletics program, never has the Hawaii Air National Guard received the Base Commander's Trophy. Making this possible were the players and coaches who gave their time to participate and represent the HIANG. They showed that the HIANG could not only compete, but also excel. Looking back on this past season, it gave everyone a chance to interact with our active duty counterparts and nurture new friendships. Thanks also go out to retired Brig. Gen. Myron Dobashi, a strong supporter of the athletic program. Mahalo general.

Let's not forget that the 2003 HING Marathon Team (Joe Kauwale, Mike Compton, Ron Yi, Scott Kimsey and Chris Larson) finished third in the Lincoln Marathon.

## Football

The following players came out at least once to represent the HIANG in Hickam's 2003 Intramural Flag Football League: 154

## Hawaii Air National Guard Hickam Sports Awards

Team Awards; Place

Base Commander's Trophy .....	HIANG
Women's Softball Intramural Championship .....	HIANG, Emily Aguilar, captain
Co-Ed Softball Intramural Championship .....	HIANG, Steve Abear, captain
Open Men's Softball Intramural Championship .....	HIANG, Steve Abear, captain
Base Volleyball Championship .....	HIANG Volleyball A-Team, Kaipo Sing, captain
Racquetball: 2nd .....	HIANG, Ei Jung Yiu
Women's Basketball: 3rd .....	HIANG, Emily Aguilar
30-Over Basketball: 3rd .....	HIANG, Richard Costa
Mini Soccer: 3rd .....	HIANG, Eric Dignam
9-Hole Golf: 3rd .....	HIANG, Colosse Eliapo

Individual Awards

Male Athlete of the Year .....	Stephen Lorenzo, 169th Aircraft Control & Warning Squadron
Men's Basketball .....	Robert Lee
Flag Football .....	Napoleon Spenser

AGS (Wendell Au, Brian Leong, Spencer Napoleon, Alvarador Baltazar, Russell Ducosin, Alexander Batulayan), 154 CF (Daniel Akana), 154 LS (Darrell Bactad, Paul Mahuka, Clesson Paet, Justin Sellona), 154 MSF (Richard Costa), 154 MXS (Chad Daluson, Noel DeMello), 154 OG (Damon Pescaia), 154 SVF (Carson Peapealalo), 169 ACWS (Glen Hayase, Stephen Lorenzo, Bronson Tactay, Randy Lum, Brandon Trehern), 203 ARS (Steve Su'a-Filo, Aaron Vermeer), 293 CBCS (Roddy Paguyo), HQ 154 Wing (Regina Berry, Taison Tanaka, Brian Tom, Bryan Yonemoto), HQ HIANG (Fred Fogel).

## Racquetball

The HIANG has entered two teams in

Hickam's racquetball league. All teams play each other once, then the top teams play for the championship. EJ Yiu has it well in hand. For schedules and details, check the HIANG's Sports web site

<\\154web\sports\Sports Home Page 2.htm> .

## Softball

The HIANG Softball Tournament is tentatively planned for sometime in July.

Wendell Au is coordinating.

## Volleyball

Rumor has it that the HING (State) 2004 volleyball tournament may take place in 2005. Then again, it may not. Kaipo Sing is planning to have the HIANG volleyball tournament sometime in July. They need to work out the issue of the HIANG Softball tournament being played in the same month. Sing is also trying to put together a volleyball team for the Base Intramurals. If you are interested, give him a call.



**MEMORIAL MARCH --** Lt. Col. Douglas K. Jackson, Lt. Col. Martha N. Wong, Sgt. Scott L. Casey, Master Sgt. Milton W.N. Yee and Officer Candidate Manuel Llanes marched together for nearly eight hours to complete the Honolulu Marathon Yellow Ribbon March. The Hawaii Army National Guard soldiers, dressed in battle dress uniform, dedicated their march to those who have lost their lives serving in Iraq and Afghanistan.





# Hawaii National Guard Family Program

Lt. Col. Laura Wheeler, State Family Program Coordinator

**A**s families struggle with the imminent mobilization of more guard units, the importance of family readiness is being recognized. The program office has been busy during the holidays and into the New Year with family briefings and Soldier Readiness Processing (SRPs) to help prepare the Guard members and their families for possible separation.

## Family assistance

Community support of guard members and their families has been overwhelming. The Family Assistance Center (FAC) at Wheeler Army Airfield continues to receive items for Company B, 193rd Aviation, donated by families, friends, schools, businesses and organizations. Display of Aloha boosted the morale and lifted the spirits of the soldiers and their families during the holidays.

## TAG's holiday reception

Guard families savored an

assortment of chili dishes as Air and Army Guard units, as well as several DoD offices, competed for top honors in the inaugural Chili Contest at the TAG's Holiday Reception held on Dec. 12. Volunteer spouses, Missy Vincent and Harriet Kuni, and youth volunteer, Jessica Duro, tasted and judged the array of epicurean creations. When the "hot competition" was over, trophies were awarded for the Best Chili of HIANG, HIARNG, DoD, and Overall. It came as a complete surprise to learn that the Family Program Office took the "Overall" top honor with our "now-famous" family-style chili. Members of the Family Program State Advisory Team sold gold ornaments and their Youth Program did face painting, and sold candies and novelties for donations. If you are interested in obtaining the gold ornaments (three different selections), please contact the State Family Program Office.

## Young warriors

Kama'ali'o Na Koa (Children of the Warriors), the HING's Youth Program, continues to flourish. Several

members of our Junior Leadership Corps displayed their artistic talents with face painting during the TAG's Holiday Reception and raised



## How to reach us?

Check out our website at [www.dod.state.hi.us/family](http://www.dod.state.hi.us/family)

If you have any questions or concerns relating to family matters. If you would like to be a part of a Family Readiness Group, contact your unit or a member of the HING State Advisory Team to help get you started on the road to readiness! Contact the State Family Program office for your Family Program State Team Representative

Lt. Col. Laura Wheeler, State Family Program Coordinator

Don't hesitate to contact me at 732-1823, 1-800-732-6964 or 292-5190 or e-mail me at [laura.wheeler@hi.ngb.army.mil](mailto:laura.wheeler@hi.ngb.army.mil)

## AWARDS -- Continued from page 8

Spc. Justin S. Fuentes, Co. A, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Derwin C. Ganiron, 227th Engineering Co.  
Spc. Chris K. Hookala, Co. B, 29th Support Bn.  
Spc. Stanton Horiuchi, Co. B, 29th Support Bn.  
Spc. Eugenio P. Jadraque Jr., Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Maryrose C. Jose, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Walter L. Keamo, 227th Engineering Co.  
Spc. Brandon I. Kumalae, Co. A, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Jordon Lam, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Matthew M. Lau, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Cathlyn P. Libao, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Kennedy Luis, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry (3rd OLC)  
Spc. Corinthia L. Lum, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Ralena R. Madeira, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Edgar Mendoza, HHB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Joseph Moises, Co. A, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Spc. Francisopol Mones, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Clarence Moniz, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Samlynn N. Moore, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Nelisawilhada C. Natividad, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Brandon K. Nelson, Co. A, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. John R. Northcutt, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Ryder H. Paalau, Co. B, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Spc. Richard Partido, Co. B, 29th Support Bn.  
Spc. Michael P. A. Pascual, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Spc. Lesley Pasion, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Spc. Michael P. Perez, HHC, 2nd Bn., 299th Infantry (2nd OLC)  
Spc. John M. Perry III, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Samuel J. Polmal, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Lowen L. Puou, HHC, 2nd Bn., 299th Infantry (3rd OLC)

Spc. Alonzo Richardson, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Philbroux E. Richardson, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Jim S. Riglos, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st OLC)  
Spc. Joey K. Sabey-Kop, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Rodney Sasil, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry (6th OLC)  
Spc. Jonathan S. Serrano, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Roger D. Sherman, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Brandon H. Shiraishi, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st OLC)  
Spc. Francis Sivas, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Clayton K. Sivaivai, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Shane Stone, Co. B, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Spc. Lance Taufaaasau, Co. D, 2nd Bn., 299th Infantry (5th OLC)  
Spc. Jade K. Terao, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Tolone Thairanthom, Co. B, 29th Support Bn.  
Spc. Benny A. Tubania, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Alexander S. Ubiadas, Co. A, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Erwinkeith R. Udarbe, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Somchanh Vongsavath, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Sommer K. Wright, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Pfc. Francis Agustin, Co. B, 29th Support Bn.  
Pfc. John S.R. Delacuadra, Co. A, 29th Support Bn.  
Pfc. Sebastian L. Feary, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st OLC)  
Pfc. Cyril G. Guisadio, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Pfc. Donovan P. Hao, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Pfc. Ian H. Hoshino, Co. A, 29th Support Bn.  
Pfc. Liza L. Lino, HHC, 29th Support Bn.  
Pfc. Ethan M. Oki, Co. A, 29th Support Bn.  
Pfc. James Reyes, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry  
Pfc. Lehuanani Sanborn, Co. A, 29th Support Bn.

Pfc. Paul Spaulding, Co. B, 29th Support Bn.  
Pfc. Kristopher Speegle, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry  
Pfc. Terramo S. Togiai, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Pfc. Jeffrey Ulep, Co. B, 29th Support Bn.  
Pfc. Wilson S. Utu, HHC, 29th Support Bn.  
Pvt. Lawrence Gonzalves, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry  
Pvt. Benson Haynes, Co. B, 29th Support Bn.  
Pvt. Geoffrey M.F. Kop, HHC, 29th Support Bn.  
Pvt. Yhaddeus Y Song Jr., HHC, 29th Support Bn.

## Air Force Achievement Medal

Chief Master Sgt. Roland F. Tang, 154th Communications Flight (3rd OLC)  
Senior Master Sgt. Ethan T. Toyama, 154th Communications Flight (3rd OLC)  
Master Sgt. Randy C. Avila, 154th Aircraft Generation Squadron (1st OLC)  
Master Sgt. Raymond W. Chang Jr., 297th Aircraft Traffic Control Squadron (3rd OLC)  
Master Sgt. Everett K. Ferreira, 154th Security Forces Squadron  
Master Sgt. Charles D. Goo, 297th Aircraft Traffic Control Squadron  
Master Sgt. Marc Mendez, 154th Communications Flight (2nd OLC)  
Master Sgt. William T. Stumbo Jr., 297th Aircraft Traffic Control Squadron  
Tech. Sgt. Rodney G. Arguilles, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)  
Tech. Sgt. Gillian K. Bernabe, 154th Communications Flight (2nd OLC)  
Tech. Sgt. Robert J. Carvalho, 154th Communications Flight (2nd OLC)  
Tech. Sgt. Clayton M. Kaneshiro, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (3rd OLC)  
Tech. Sgt. Emric K. Katada, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)

Tech. Sgt. Douglas C. McElligatt, 154th Aircraft Generation Squadron (1st OLC)  
Tech. Sgt. Hidetaka J. Murakami, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (2nd OLC)  
Tech. Sgt. Collins S. Sakuma, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)  
Tech. Sgt. Dawnmarie B. Tafoa, 154th Security Forces Squadron  
Tech. Sgt. Robert M. Tokuda, 154th Aircraft Generation Squadron  
Tech. Sgt. Neil M. Uehara, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)  
Tech. Sgt. Terry S. Yonamine, 154th Communications Flight (4th OLC)  
Staff Sgt. Ivan B. Angeles, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Mysti A.B. Cabasug, 154th Communications Flight  
Staff Sgt. Jason P. Cashman, 154th Communications Flight (1st OLC)  
Staff Sgt. Raymond C. Castillo, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Reynaldo B. Dalmacio Jr., 154th Communications Flight  
Staff Sgt. Vincent D. Deguzman, 154th Communications Flight (1st OLC)  
Staff Sgt. Valerie T. Fortin, 154th Communications Flight (1st OLC)  
Staff Sgt. Christine E. Grundy, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Clarence K. Kealoha, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Martin Lapuente Jr., 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Mark A.G. Padilla, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Anthony T. Ramirez, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)  
Staff Sgt. Clifford K. Ramson, 154th Security Forces Squadron  
Staff Sgt. Joseph A. Riles, 297th Aircraft Traffic Control Squadron (1st OLC)  
Staff Sgt. Ulysses K. Saromines, 154th Security Forces Squadron (1st OLC)  
Staff Sgt. Joseph F. Sayre, 154th Communications Flight (1st OLC)

## SAFETY: DISEASE -- Continued from page 8

left untreated, the skin sores can last for years and leave permanent scars but are not life-threatening. Cutaneous leishmaniasis is not contagious.

Visceral leishmaniasis is much more serious, infecting the liver, spleen and other internal organs and may be fatal if not treated.

Since there is no vaccine to protect against leishmaniasis, service members who deploy to areas where there's a chance of contracting the disease are briefed about preventive measures to possibly avoid getting it, said Col. Dallas C. Hack, chief of the Walter Reed Preventive Medicine Service.

Preventive measures include:

- Limiting outdoor activity at dusk and during the evening when sand flies are most active, especially during warmer weather
- Wearing protective clothing and insect repellent
- Treating uniforms with permethrin
- Using permethrin-treated bed netting

While rare, some forms of leishmaniasis can be transmitted through blood transfusions, medical officials said. There have been no cases of the disease transmitted through blood transfusions in the United States, and personnel deployed to Iraq have been deferred from donating blood for one year after departure from Iraq. The deferral, put in place by the Armed Services Blood Program Office, is a precautionary measure to ensure the safety of the blood supply.

People diagnosed with leishmaniasis are permanently deferred from donating blood. In many cases, it takes two-to-six months for symptoms of leishmaniasis to show up. Service members returning from Iraq may have been bitten by the sand fly that causes the disease and may theoretically have the parasite in their blood stream, but they may not know it.

(Editor's note: Information provided by Joan Malloy of the Walter Reed Army Medical Center Public Affairs Office and the U.S. Army Medical Command.)



Awards and Recognition

Members and units of the Hawaii Army and Air National Guards were recently presented with awards in recognition of their outstanding performance.

**Legion of Merit**  
Col. Lance Y. Okihara, HQ STARC  
Lt. Col. Michael C.K. Wong, HQ STARC  
Chief Warrant Officer Albert T. Suzuki, HQ HIARNG

**Meritorious Service Medal**  
Maj. Mark S. Morita, HQ STARC  
Chief Warrant Officer Lorena A. Atchison, Co. B, 29th Support Bn.  
Chief Master Sgt. Clasen Apo, HQ , 154th Wing (1st OLC)  
Chief Master Sgt. Stanley J. Gomes Jr., HQ , HIANG (1st OLC)  
Senior Master Sgt. Kent E. Billings, HQ , 154th Wing (1st OLC)  
Senior Master Sgt. Stanley M. Miura, 169th Aircraft Control & Warning Squadron  
Master Sgt. Garret M. Miura, 169th Aircraft Control & Warning Squadron (1st OLC)  
Sgt. 1st Class Darrell T. Fujii, HQ STARC  
Sgt. 1st Class Ilaisa S. Taito, HQ STARC  
Sgt. 1st Class Villisoni Kotobalaru, HQ, 298th Regiment Multifunctional  
Sgt. 1st Class Domingo T. Tubana Jr, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery

**Army Commendation Medal**  
Maj. Laura J Soares, Recruiting & Retention Det. (2nd OLC)  
Capt. Katharine G. Schnare, HHC, 29th Support Bn.  
1st Lt. David R. Hatcher, Battery B, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
2nd Lt. Englebert Q. Roy, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Sgt. Maj. Kenneth Y. Murota, HQ STARC. (3rd OLC)  
1st Sgt. Virginia A. Kanoa, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Sgt. 1st Class Eugenia S. Gansit, HHC, 29th Support Bn.  
Sgt. 1st Class George L. Kaapana III, Recruiting and Retention Division (1st OLC)  
Sgt. 1st Class Joseph F. Kelilikuli III, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Sgt. 1st Class Mark L. Victor, 1st Bn. 298th Regiment (1st OLC)  
Sgt. 1st Class Cory A. Vierra, 227th Engineering Co. (2nd OLC)  
Staff Sgt. Frank Caitano Jr., Co. B, 29th Support Bn. (3rd OLC)

Staff Sgt. Daryl S. Correa, 227th Engineering Co.  
Staff Sgt. Junito C. Gador, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Randall T. Inafuku, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Roland B. Ladera, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Randal J. Lee, HHC, 29th Support Bn.  
Staff Sgt. Roberto F Razon, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Samuel D. Simon, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Staff Sgt. Jarred Siruno, Co. B, 29th Support Bn.  
Sgt. Richard Darling, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st OLC)  
Sgt. Joseph Duhayconsod, Co. B, 29th Support Bn.  
Sgt. Donny K. Hamasaki, Co. C, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. Matthew R. Hines, Co. B, 29th Support Bn.  
Sgt. Kenneth Lorenzo, HHC, 2nd Bn., 299th Infantry  
Sgt. Jared Miguel, Co. B, 29th Support Bn.  
Sgt. Cory Ragragola, 227th Engineering Co.  
Sgt. Marcus Yano, Co. B, 29th Support Bn.  
Spc. Casey Bell, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Vaatofu Fai Jr., 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Sterling E. Naki, 227th Engineering Co.  
Spc. Tron S. Sugai, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Bryan O. Tangoan, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Blayne T. Wong, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery

**Air Force Commendation Medal**  
Senior Master Sgt. Kent E. Billings, HQ , 154th Wing (1st OLC)  
Master Sgt. Reinold Butac, 154th Support Group  
Master Sgt. Guy T. Ishii, 292nd Combat Communications Squadron (1st OLC)  
Master Sgt. Dahna N. Kikuyama, 297th Air Traffic Control Squadron (5th OLC)  
Master Sgt. William A. Ramos, 154th Security Forces Squadron  
Tech. Sgt. Robert L. Botelho, 292nd Combat Communications Squadron (2nd OLC)  
Tech. Sgt. Bobby D. Harrison, 154th Security Forces Squadron  
Tech. Sgt. Dereck S. Jimenez, 201st Combat Communications Group (1st OLC)  
Tech. Sgt. Scot M. Nishikawa, 291st Combat Communications Squadron  
Tech. Sgt. Lemuel Palakiko, 154th Security Forces Squadron

Tech. Sgt. Nan S. Proctor, 291st Combat Communications Squadron  
Tech. Sgt. James Y. Toyama, HQ, HIANG  
Staff Sgt. Russell Y. Amina, HQ, HIANG  
Staff Sgt. Leomer T. Domingo, 292nd Combat Communications Squadron  
Staff Sgt. Joseph Gahan Jr., 291st Combat Communications Squadron  
Staff Sgt. John A. Pascual, 291st Combat Communications Squadron  
Staff Sgt. Lawrence L. Terlep, 291st Combat Communications Squadron  
Senior Airman Donn K. Kaneshiro, 291st Combat Communications Squadron

**Army Achievement Medal**  
1st Lt. Edward C. Chon, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
1st Lt. Jason K. Paz, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
2nd Lt. Englebert Q. Roy, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Master Sgt. Miles Y. Ishizaki, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (3rd OLC)  
Master Sgt. Gary W. Kuakini, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Sgt. 1st Class Colbert K. Halemano, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (3rd OLC)  
Sgt. 1st Class Dean M. Hiramoto, HQ STARC (6th OLC)  
Sgt. 1st Class George L. Kaapana III, Recruiting and Retention Division (3rd OLC)  
Sgt. 1st Class William K. Kapuna, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Staff Sgt. Hakon Bjerke, HHC, 29th Support Bn. (3rd OLC)  
Staff Sgt. Jeremy Chang, Co. D, 2nd Bn., 299th Infantry (3rd OLC)  
Staff Sgt. Leonard Chang, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Lisa A. Dias, HQ STARC (5th OLC)  
Staff Sgt. Jackie Ann Emerson, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Staff Sgt. Cirilo C. Fabia, HHSB, 1st Bn. 487th Field Artillery (5th OLC)  
Staff Sgt. Cezar Gabat, Co. D, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Staff Sgt. Dennis Higa, Co. D, 2nd Bn., 299th Infantry (4th OLC)  
Staff Sgt. Trevor L. Hoyt, Recruiting and Retention Division (2nd OLC)  
Staff Sgt. Mark Kim Dennis, Co. A, 29th Support Bn. (3rd OLC)

2003 HIANG Recognition winners (Launa Ole)



Baraoidan



Domingo



Kawachi



Eliapo



Momohara



Viloría



Okahara



Tanaka

**Airman of the Year**  
**Traditional . . . Senior Airman Lanilio G. Baraoidan, 292nd Combat Communications Squadron**  
**Full-time . . . . . No entries**  
**NCO of the Year**  
**Traditional . . . . . Staff Sgt. Leomer T. Domingo, 292nd Combat Communications Squadron**  
**Full-Time . . . . . Tech. Sgt. Kurt H. Kawachi, 292nd Combat Communications Squadron**  
**Senior NCO of the Year**  
**Traditional . . . . . Master Sgt. Gary A. Momohara, HQ 154th Wing**  
**Full-Time) . . . . . Master Sgt. Colosse Eliapo Jr., HQ 154th Wing**  
**Company Grade Officer of the Year**  
**Traditional . . . . . No entries**  
**Full-Time . . . . . Capt. Blane H. Viloría, 169th Aircraft Control and Warning Squadron**  
**Field Grade Officer of the Year**  
**Traditional . . . . . Maj. Ryan T. Okahara, 292nd Combat Communications Squadron**  
**Full-Time . . . . . Maj. Taison K. Tanaka, HQ 154th WG**  
**Winning Team of the Year . . . . . 154th Medical Group Executive Management Team**  
**Service Team of the Year . . . . 2003 Great Aloha Run Start Line Communications Team**  
**Outstanding Unit of the Year . . . . . 154th Medical Group, Col. Brett Wyrick, commander**

Staff Sgt. Jacob K. Kuni, 227th Engineering Co. (1st OLC)  
Staff Sgt. Clyde E. Maeda, HHC, 29th Support Bn.  
Staff Sgt. Mark N. Mihara, HHC, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Staff Sgt. Manuel A. Moniz, HHC, 2nd Bn., 299th Infantry (3rd OLC)  
Staff Sgt. Daniel Arrojo, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry (4th OLC)  
Sgt. Ruben V. Ancheta, HHC, 29th Support Bn.  
Sgt. Russell Abreu, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry  
Sgt. Alfredo Buccat, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Sgt. Tom Castillo, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Sgt. Ismael B. Castro, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. Albert Dugay, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry (2nd OLC)  
Sgt. Lloyd Horne, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Sgt. Jasmine Ho H. Ly, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. Bryan B. Parman, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (3rd OLC)

Sgt. Mariesyl A. Ramos, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. Luciusalan K. Rosa, HHSB, 1st Bn. 487th Field Artillery (1st OLC)  
Sgt. Bernard Remigo, Co. A, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Sgt. Ferdinand Simon, Recruiting & Retention Det.  
Sgt. Paul A. Tercino, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Sgt. Orlando U. Villarin, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st OLC)  
Sgt. Florencio O. Viloría, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. John C. Ward, 227th Engineering Co.  
Sgt. Marshall Y. Ward, 227th Engineering Co. (2nd OLC)  
Sgt. Richard L. Wight, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Sgt. Sang M. Yim, Btry. C, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Cpl. Richard A. Yasuda, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Aven A. Abordonado, Co. A, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Bradley L. Aguliar, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (1st & 2nd OLC)  
Spc. Peter Angelo, Co. B, 2nd Bn., 299th Infantry

Spc. Dane V. Antoque, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Guillermo S. Bolo, Co. C, 2nd Bn., 299th Infantry (1st OLC)  
Spc. Jonathan K. Boyes, Co. B, 2nd Bn., 299th Infantry (2nd OLC)  
Spc. Joel K. Burdett, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Natalie P.J. Calma, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Michael Collins, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery (2nd OLC)  
Spc. Kulika A.W.K. Corpuz, HHC, 29th Support Bn. (1st OLC)  
Spc. Heather A.A.M. Debina, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Chester G. Desiderio, Co. A, 29th Support Bn.  
Spc. Jason B. Dupont, HHSB, 1st Bn., 487th Field Artillery  
Spc. Curtis C. Erese Jr., HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Spc. Rodne G. Ezuka, Co. A, 29th Support Bn. (2nd OLC)  
Spc. Ernest Z. Fejes, HHC, 29th Support Bn.  
Spc. Lovey A. Freeman, HHC, 29th Support Bn. (2nd OLC)

**AWARDS -- continued on page 7**



Safety talk

Maj. Arnold laea  
Safety Officer, Hawaii Army National Guard 733-4105/09

Sand fly bite disease treatment

WASHINGTON (Army News Service) Health-care providers at Walter Reed Army Medical Center have treated almost 400 patients infected with

leishmaniasis since the beginning of Operation IRAQI FREEDOM last year.

Patients receiving, or who have received care for leishmaniasis, have been treated as outpatients, without having to spend any nights in the hospital, according to medical center officials.

"Most receive antibiotics for 10 days and are then able to return to duty or go on leave," said Maj. Gen. Kevin C. Kiley, commander of WRAMC and the North Atlantic Regional Medical Command.

Leishmaniasis is a disease spread by the bite of a sand fly, occurring most frequently in tropical areas around the world such as in Iraq, Kuwait, Saudi Arabia, Afghanistan, Pakistan and other countries in Southwest Asia.

The peak season for the sand flies is March through October.

There are two kinds of leishmaniasis - cutaneous and visceral. There have been no cases of visceral leishmaniasis (the more serious infection of the two) detected among patients from Iraq being treated at Walter Reed.

People who get the cutaneous form of leishmaniasis have sores on their skin that may not heal for several weeks. The lesions form weeks after an infected sand fly bites the person. The sores initially appear as bumps on the skin, then form an open, flat, circular sore with raised edges. Sometimes they have a scab and may be tender. If

(Continued on page 7)

Training Schedule

Listed below are the inactive duty training dates for all Hawaii Army and Air National Guard units. Dates for subordinate units are the same as their parent headquarters, unless otherwise indicated. All dates are subject to change. Most Army Guard units perform their annual training (AT) in July.

	Jun	Jul	Aug
Hawaii Army National Guard			
HQ, State Area Command	5-6, 26-27	17-31 AT	7-8
298th Regional Training Institute	12-13	17-18	7-8
29th Separate Infantry Brigade	12-13	17-31 AT	
2nd Battalion, 299th Infantry	12-13	17-31 AT	14-15
Cos. A, B, C, & D, 2nd Bn., 299th Inf.			
1st Bn., 487th Field Arty.	2-13	13-31 AT	14-15
Btry. A, 1st Bn., 487th Field Arty.	12-13	13-31 AT	14-15
103rd Troop Command	5-6	10-11	7-8
298 Engineer Det.	5-6, 26-27	10-11	14-15
Co. B, 1st Bn., 168th Aviation	5-6	16-18	7-8
Co. B, 193rd Aviation	12-13	10-11	7-8
Co. C, 193rd Aviation	5-6	16	7-8
Hawaii Air National Guard			
HQ, Hawaii Air National Guard	5-6	10-11	7-8
154th Wing	5-6	10-11	7-8
201st Combat Communications Group	5-6	10-11	7-8